



www.rcs.ch

- ABB Cityport** - Zürich
- AET** - Monte Carasso
- AGIE** - Losone
- Altium Capital AG** - Zürich
- Arifida SA** - Chiasso
- Athleticum** - Lugano Pazzallo
- Banca Commerciale** - Lugano
- Banca PKB** - Lugano
- Banca UBP** - Genf
- Bank Lombard Odier** - Genf
- Bank BNP Hollande** - Genf
- Bank Credit Suisse** - Wädenswill
- Bank EFG** - Genf
- Bank Landolt & Cie** - Lausanne
- Bank Pictet** - Genf
- Bank UBS** - St. Gallen
- Bank UBS** - Zürich
- Braun Medical AG** - Sempach
- Brucker Biospin AG** - Fällanden
- C&A** - Büllach
- C&A** - Kriens
- Carbogen Amcis AG** - Bubendorf
- Casale Group SA** - Lugano
- Casinò Admiral** - Mendrisio
- City Carburol** - Mendrisio
- Clinique des Granges** - Genf
- Conca d'oro** - Paradiso
- Consulenza Immobiliare SA** - Lugano
- Consultas SA** - Lausanne
- Coop Hobby** - Mendrisio
- Druckerei Schwegler** - Zürich
- Ecole Sciences II** - Genf
- Edipresse** - Lausanne
- Elag AG** - Kirchberg
- Elf Trading** - Genf
- Ensa** - Neuchâtel
- Euroairport** - Basel
- Fly** - Lugano Pazzallo
- Fortis Banque Suisse SA** - Zürich
- H&M Hennes & Mauritz** - Tenero
- Habasit AG** - Reinach
- Hilcona AG** - Orbe
- Hotel Coronado** - Mendrisio
- Hotel Dante** - Lugano
- Hotel Richmond** - Genf
- Hupac AG** - Chiasso
- IATA** - Genf
- IBM** - Vernier
- IBSA AG** - Grancia
- IKEA AG** - Grancia
- John Lay Electronics AG** - Littau
- Kantonsspital** - Winterthur
- Kebag AG** - Zuchwil
- Klinik Lindberg AG** - Wintertur
- Manor** - Bellinzona
- Manor** - Canobbio
- Manor** - Genf
- Manor** - Locarno
- Manor** - Lugano
- Mercedes Benz** - Vezia
- Merian Iselin Spital** - Basel
- Migros OBI** - St. Antonino
- Minimotor** - Croglio
- Morgan Stanley SA** - Genf
- Müller Martini** - Maulburg
- Nespresso** - Biel
- Nespresso** - Fribourg
- Nestlé** - Vevey
- OFCL Radio** - Prangings
- OMPI** - Genf
- OMS** - Genf
- Onusida** - Genf
- Orange** - Crissier
- Pharma Ciba** - Basel
- Pharma UCB Farchim AG** - Bulle
- Philips Semiconductor AG** - Zürich
- Photocolor** - Kreuzlingen
- Premec** - Cadempino
- Prodir** - Novanzano
- Promod SA** - Neuchâtel
- Radio 3iii** - Melide
- Rayonic** - Dallikon
- Robert Bosch SA** - Lonay
- Rolex SA** - Les Acacias
- Spital EMS Les Pins** - Genf
- Spital OSC** - Mendrisio
- SRG SSR Tessin** - Comano
- Swiss Reassurance** - Genf
- Tankstelle Agip** - Givisiez
- Tankstelle Esso** - Pambio Noranco
- Tankstellen Piccadilly** - Viganello
- Teleticino SA** - Melide
- UER Union Européenne** - Genf
- Uhren Museum** - Genf
- Universität Zürich** - Zürich
- Versicherung Vaudoise** - Locarno
- Versicherung Generali SA** - Genf
- Water Line-Industrie** - Mezzovico
- Ypsomed Pharma** - Zuchwil
- Zoll** - Chiasso
- Zoll** - St. Margrethen



6928 Manno  
 Via Cantonale 2B  
 Tel +41 91 630 64 54  
 Fax +41 91 630 64 55

8304 Wallisellen  
 Bützackerstrasse 10  
 Tel +41 44 837 16 58  
 Fax +41 44 837 16 59

1030 Bussigny/Lsne  
 Rue des Alpes, 102  
 Tel +41 21 701 32 86  
 Fax +41 21 701 32 87

info@rcs.ch





**RCS ist eine Handelsvertretung von Klimageräten und Kälteanlagen. RCS ist das einzige Unternehmen in diesem Sektor, welches in jeder Sprachregion der Schweiz eine Niederlassungen hat.**



**RCS est un des Leader sur le marché suisse dans la vente de climatiseurs et groupes frigorifiques. RCS est la seule société de la branche avec une représentation dans les trois régions linguistiques de la Suisse.**



**RCS distribuisce prodotti per la climatizzazione ed il condizionamento dell'aria. RCS è l'unica società di distribuzione del settore ad avere tre sedi che coprono tutte le aree linguistiche della Svizzera.**

## Team

Wie wichtig ist ein gutes Produkt? Wie wichtig ist eine professionelle Organisation die es verkauft? Die Antwort ist ein guter Mix von beidem. Eine effiziente Organisation ist im Stande, Ihnen kompetent die richtigen Lösungen für jeden Anspruch anbieten zu können, indem es Ihnen eine Palette von Produkten offeriert, welche dem wirtschaftlichen, energetischen, umweltfreundlichen und ästhetischen Aspekt gerecht werden. Ein Mix von Ansprüchen, welcher oft nur schwer in Einklang gebracht werden kann. Und eine Herausforderung an alle Projektbeteiligten um allen die grösstmögliche Zufriedenheit liefern zu können.

Die RCS vertreibt eine schmale Produktpalette, die sich auf den Bereich der Klimatisierung, Heizung, Industriekühlung und Belüftung beschränkt. Daher können wir nicht immer alles anbieten, es erlaubt uns aber über das was wir verkaufen, Bescheid zu wissen. Unsere Mitarbeiter sind, dank laufender Schulung, hervorragende Kenner der Produkte die sie anbieten, kennen jedoch auch den Markt, um die Kunden besser bedienen zu können. Die Verantwortlichen für die Auftragsabwicklung in Manno sprechen fließend alle Nationalsprachen und kümmern sich sorgfältig um alle nötigen Details in der Realisierungsphase. Bei RCS wird nichts dem Zufall überlassen.

Le plus important, est ce la qualité du produit ou le professionnalisme de l'organisation qui le vend? La réponse est un bon mélange des deux, L'important est une organisation capable de vous conseiller avec compétence et de trouver la bonne solution pour chaque exigence. Ceci en vous proposant le produit adapté tenant compte de l'aspect économique, énergétique, environnemental et esthétique. Un mélange d'exigences souvent incompatibles qui nécessitent les conseils d'un personnel attentif et compétent pour obtenir la satisfaction de celui qui l'installe, exécute le projet et de l'utilisateur. RCS distribue une gamme de produits limitée et sélectionnée pour

le secteur du conditionnement, du chauffage, du refroidissement industriel et de la ventilation. Cette sélection permet de répondre à beaucoup d'applications, mais elle permet surtout une connaissance des produits proposés. Nos techniciens suivent des cours de formation continue chez nos fournisseurs afin de vous offrir des compétences de qualité. Nos vendeurs sont également formés pour mieux vous servir. Au siège de la société à Manno, nous vous répondons dans toutes les langues nationales, la responsable du traitement des commandes s'occupe du transport, de la documentation et de la coordination pour le déchargement de la marchandise.

Quanto conta il prodotto? Quanto conta la professionalità dell'organizzazione che lo vende? La risposta è un buon mix di entrambe le cose, una valida organizzazione è in grado di consigliarVi con competenza sulle giuste soluzioni per ogni esigenza offrendovi un buon mix di prodotti che tiene in considerazione l'aspetto economico, energetico, ambientale ed estetico. Un mix di esigenze che spesso non collimano ed hanno la necessità di essere guidate da personale attento e competente per la massima soddisfazione di chi installa, progetta ed utilizza. La RCS distribuisce una gamma di prodotti strettamente limitata e selezionata nel settore del condizionamento, riscaldamento,

raffreddamento industriale e ventilazione. Questa selezione non ci permette sicuramente di avere tutto ma ci permette di sapere tutto di quello che vendiamo. I nostri tecnici fanno training continui presso i fornitori per essere sicure di distribuire competenza e qualità. I nostri venditori sono ottimi conoscitori dei prodotti che promuovono, al fine poter servire al meglio il cliente. Il nostro ufficio gestione ordini di Manno parla correttamente tutte le lingue nazionali, la responsabile per la gestione dell'ordine si occupa del trasporto, della documentazione, di coordinare lo scarico della merce con un eventuale altro mezzo di trasporto, muletto, gru o elicottero.

## Service

Ausschlaggebend für die Kundenzufriedenheit ist der fehlerfreie Betrieb der Maschinen, Kältemaschinen, Klimageräte und Lüftungseinheiten in der Anlage. Die Leistungsfähigkeit wird oft wegen einer Reihe von Faktoren, wie mangelhafter Installation, falscher Einstellungen der internen Komponenten, der mangelhaften oder gänzlich fehlender Wartung vermindert.

RCS wirkt dem durch einen umfassenden technischen Service entgegen, indem wir den Planer und Installateur beraten und unterstützen. Diese Art von Service unterscheidet sich von dem, was eine reine Kältefachfirma anbieten kann. Unsere Kältetechniker werden von Herstellern wie RC Group oder Evapco über ihre Produktkenntnisse laufend geschult, geprüft und zertifiziert.

L'aspect le plus important pour qu'une installation fonctionne à satisfaction est que les machines telles que groupes frigorifique, climatiseurs et unités de ventilation fonctionnent correctement. L'efficacité de ces produits est souvent réduite par une série de raisons tel que mauvaise installation, d'un faux paramétrage de certain composants internes et d'un manque d'entretien. RCS essaye d'éviter ces problèmes en offrant, un service technique pouvant être consulté avant l'installation, pendant les mises en service, exécutées par nos propres techniciens spécialisés, ou frigoristes agréés et par un service de maintenance pour les

unités déjà en service. Ce type de service diffère de ce que les sociétés de maintenance frigorifique offre normalement. Nos techniciens sont autorisée à manipuler les fluides frigorifiques. Certains sont enseignants à l'école professionnelle gérée par SVK / ASF, et ils reçoivent aussi une formation constante de nos associés; Ceci implique, qu'ils sont les seuls en Suisse à avoir une connaissance suffisante des produits proposés par RCS est sont les seuls certifiés par les sociétés RC Group ou Evapco pour exécuter d'éventuel travaux de garantie.

Aspetto fondamentale per il buon funzionamento di un impianto è la perfetta efficienza dei refrigeratori, condizionatori autonomi e unità di ventilazione. L'efficienza delle stesse è spesso diminuita da una serie di fattori quali la non corretta installazione, la taratura non corretta di alcuni componenti interni alle unità e la mancanza di manutenzione. RCS cerca di ovviare a queste problematiche con un servizio tecnico dedicato effettuando una consulenza pre-installazione, una messa in servizio con i nostri tecnici specializzati, (non con

frigoristi esterni) ed un servizio di manutenzione programmata delle apparecchiature in precedenza fornite. Questi tipi di servizi si differenziano da quanto puo' offrire una azienda di frigoristi. I nostri tecnici sono si frigoristi diplomati, (in particolare esperti presso le scuole professionali gestite da SVK / ATF), ma ricevono una formazione in costante aggiornamento presso il nostri partner e quindi sono in svizzera le uniche persone che hanno una conoscenza approfondita dei prodotti da noi proposti tale da essere certificate da ditte come RC Group o Evapco per riparazioni in garanzia.

## Innovazione

Unter Innovationen in der Klimatechnik verstehen wir, die 6 gegensätzlichen Prioritäten Komfort, Energieeinsparung, Umweltschutz, Einfachheit, Lärmemissionen, und tiefe Investitionskosten in Einklang zu bringen. In der Praxis wird dies ohne

Kompromisse kaum gelingen. In den folgenden Seiten zeigen wir Ihnen einige unserer innovativen Lösungen. Nur mit unserer Erfahrung und dem Know-How können wir unseren Kunden unterstützen, den besten Kompromiss zu finden.

## Nouveautés

Innovation dans notre domaine d'activité signifie améliorer les installations en tant compte de 6 priorités : confort, économie d'énergie, réduction de l'impact sur l'environnement, simplicité d'utilisation et d'entretien, amélioration du silence et réduction de coût. Ces priorités ne peuvent jamais être respectées ensemble

sans obtenir des compromis. Dans les pages suivantes de cette section, nous illustrons quelques innovations qui prises isolément ont une signification relative. Seule notre expérience, nous permet de guider le client pour lui permettre d'atteindre un équilibre correct entre les différentes priorités décrites ci-dessus.

## Innovationen

Innovazione nel nostro campo di attività significa migliorare gli impianti con 6 priorità: comfort, risparmio energetico, riduzione dell'impatto ambientale, semplicità di uso e manutenzione, riduzione della silenziosità e riduzione di costo. Queste priorità non possono mai realizzarsi insieme senza ottenere dei compromessi.

Nelle seguenti pagine di questa sezione illustriamo alcune innovazioni che prese singolarmente hanno un significato relativo. Solo con la nostra esperienza possiamo guidare il cliente per il raggiungimento di un corretto bilanciamento tra le singole priorità sopra descritte.